

CATÁLOGO DE OBRAS DE

MÚSICA

DEL ARCHIVO DEL CABILDO CATEDRAL METROPOLITANO DE MÉXICO

I. Villancicos y cantadas

Lucero Enríquez Rubio
Drew Edward Davies
Analía Cherñavsky

Lucero Enríquez Rubio estudió clavecín y composición en el Conservatorio Nacional de Música y se graduó en el Bach Conservatorium de Amsterdam como clavecinista solista bajo la dirección de Gustav Leonhardt. Realizó estudios de especialización en música del periodo barroco en la Eduard van Beinum Stichting. Estudió composición con Rodolfo Halffter, Julián Orbón y Ton de Leeuw. Fundó el Conjunto Virreinal del cual fue directora artística y clavecinista. Ha ofrecido recitales y conciertos con orquesta en México y Holanda y como clavecinista solista con el Taller Amsterdam en París y Londres, y es autora de la música para la película *Adiós Indio (Noche de Muertos)* y para las obras escénicas *Adivina hay pantomima...* y *Ricardo III*. Fue directora de la Escuela Superior de Música del Instituto Nacional de Bellas Artes.

En la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) es investigadora titular de tiempo completo en el área de música colonial del Instituto de Investigaciones Estéticas (IIE), maestra de clavecín y bajo cifrado en la Escuela Nacional de Música, y ha conducido el taller-seminario general "Música e Historia" en la Facultad de Filosofía y Letras. En 2007 concluyó con mención honorífica el doctorado en Historia del Arte en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Su tesis "El Almacén de Zendejas-Rodríguez Alconedo: la pintura como declaración y alegato" obtuvo la medalla al mérito académico "Alfonso Caso" como la mejor tesis de Historia del Arte de su generación.

Desde 2001 coordina el Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente, una red internacional e interdisciplinaria de especialistas y alumnos dedicados al estudio de la música novohispana y mexicana del periodo 1521-1858, con sede en el Instituto de Investigaciones Estéticas.

En 1996 hizo la edición, introducción, notas críticas y catalogación de *Alfredo Carrasco. Mis recuerdos*. En 2007 publicó *34 Sonatas de un autor anónimo del siglo XVIII*. El cd homónimo obtuvo el primer premio en el Tercer Concurso de Música de Cámara convocado por la Dirección General de Actividades Musicales de la UNAM. Para 2012 publicó *Un almacén de secretos. Pintura, farmacia, Ilustración: Puebla, 1797* que logró en 2013 el Premio Caniem al Arte Editorial en el género de Arte.

Ha impartido conferencias, cursos, talleres y seminarios sobre música en la Nueva España tanto en la UNAM como en otras universidades de México, Estados Unidos y España. En 2014 recibe el Reconocimiento Sor Juana Inés de la Cruz otorgado por la UNAM.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS

Director

Renato González Mello

Secretario Académico

Jesús Galindo Trejo

Coordinador de Publicaciones

Jaime Soler Frost

SEMINARIO DE MÚSICA EN LA NUEVA ESPAÑA Y EL MÉXICO INDEPENDIENTE

Investigadores

Berenice Alcántara Rojas, Linda Báez, Dolores Bravo, Analía Cherñavsky, Margarita Covarrubias,
Drew Edward Davies, Lucero Enríquez Rubio, Montserrat Galí Boadella,
Juan Manuel Lara Cárdenas, Javier Marín López, Silvia Salgado Ruelas,
Gabriel Sampaio Lima Rezende, Flora Elena Sánchez Arreola, Thalía Velasco
y Edén Mario Zárate Sánchez

Estudiantes

Isaac Becerra Ramírez, Israel Cetina Nahuat, Cecilia Contreras Gómez, Kiara Dzib Toquiantzi,
Antonio Fierros Catalán, Myriam Frago Bravo, Massimo Gatta, Ángel Gutiérrez Romero,
Mario Alberto Haza Treviño, Salvador Hernández Pech, Galia Greta Hernández Rivero,
José Guadalupe Huerta Huerta, Berenice Ibarra Rivas, Adrián Juárez Juárez, Dianne Lehmann,
Kaaren Mastache Martínez, Silvia Méndez Méndez, Mónica Pérez Flores, Antonio Ruiz Caballero,
Carolina Sacristán Ramírez, Laura Elena Sánchez Hernández, Guillermo Sánchez Pérez,
Ruth Santa Cruz Castillo, Lizzet Santamaria Priede, Gabriela Silvia-Ballesteros Fernández
y Silvia Villarespe González

LUCERO ENRÍQUEZ RUBIO
DREW EDWARD DAVIES
ANALÍA CHERÑAVSKY

Catálogo
de obras de
música

del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México

Volumen I
Villancicos y cantadas



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS

Con la colaboración de



Cabildo Catedral
Metropolitano
de México



Apoyo al
Desarrollo
de Archivos
y Bibliotecas
de México



Consejo
Nacional
de Ciencia
y Tecnología

MÉXICO 2014

Catalogación en la fuente Dirección General de Bibliotecas, UNAM

ML3015.1

.C37

2014

Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitana de México / Lucero Enríquez Rubio, Drew Edward Davies, Analía Cherñavsky. Primera edición. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 2014, 183 p., ils.

Contenido: volumen I. Villancicos y cantadas

ISBN 978-607-02-6018-6

1. Música religiosa – México – Catálogos. 2. Catedral de México. Cabildo – Catálogos. 3. México – Historia eclesiástica. I. Enriquez, Lucero. II. Davies, Drew Edward. III. Cherñavsky, Analía.

Primera edición: 27 de agosto de 2014

D.R. © 2014. Universidad Nacional Autónoma de México
Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510, México

Instituto de Investigaciones Estéticas

Tel.: (55) 5665 2465, ext. 237

Fax: (55) 5665 4740

libroest@servidor.unam.mx

www.esteticas.unam.mx

ISBN 978-607-02-6018-6 (colección)

ISBN 978-607-02-6019-3 (volumen I)

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio
sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales

Impreso y hecho en México

Índice

Agradecimientos	9
Presentación	11
<i>Luis Ávila Blancas, CO</i>	
Preámbulo	13
<i>Lucero Enríquez Rubio y Gabriel Lima Rezende</i>	
Pasado y presente en la catalogación de obras de música del ACCMM	
Los inventarios históricos	31
<i>Laura Elena Sánchez</i>	
Los primeros catálogos y la problemática del ACCMM	37
<i>Margarita Covarrubias</i>	
El proyecto <i>Musicat-Adabi</i>	43
<i>Analía Cherñavsky, Germán Pablo Rossi y Gabriel Lima Rezende</i>	
Textos introductorios	
El repertorio de música del ACCMM	57
<i>Analía Cherñavsky, Germán Pablo Rossi y Gabriel Lima Rezende</i>	
Villancicos y cantadas en la Catedral de México	63
<i>Drew Edward Davies</i>	
Catálogo	
Criterios generales de catalogación y descripción de la ficha	79

Villancicos	87
Cantadas	151
Fuentes	171
Índice de compositores	175
Índice de títulos	177
Índice de signaturas	181

Preámbulo

Lucero Enríquez Rubio y Gabriel Lima Rezende

Este primer volumen del *Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México* (en adelante ACCMM) cristaliza parte de un trabajo llevado a cabo a lo largo de diez años por muchas personas. Así mismo, refleja el interés sostenido de tres instituciones: el Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad Nacional Autónoma de México, el Cabildo Catedral Metropolitano de México y la asociación Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México, A.C., que con financiamiento, infraestructura y recursos de varios tipos han hecho posible el desarrollo de este proyecto de catalogación.

Al considerar que es el primero de los ocho volúmenes de que constará el catálogo completo, nos ha parecido pertinente incluir un preámbulo, además de un capítulo que aborda aspectos históricos y metodológicos y otro que proporciona una visión de conjunto del repertorio contenido en el ACCMM.

Este preámbulo contiene una reflexión acerca de lo que supone catalogar, una breve presentación del plan de publicación, un apartado sobre las características del acervo y del objeto a catalogar y otro más acerca de la orientación dada a la catalogación. Concluye con breves comentarios a los índices y a los tres formatos del catálogo: impreso, OPAC (On-Line Public Access Catalog) y electrónico.

*Reflexión inicial*¹

Catalogar ha sido y sigue siendo una actividad fundamental para las ciencias naturales. Sin embargo, bajo la mirada de las ciencias humanas, se la

¹ Partes sustantivas de este apartado fueron publicadas bajo el título “Presentación: reflexiones acerca del catalogar”, *Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente*, núm. 4, septiembre de 2009, pp. 2-4.

ve como actividad menor, contraria a la reflexión y destinada a ser llevada a cabo por personal técnico.

El punto de partida para catalogar, pensamos, es el tomar conciencia de dos factores: por un lado, la historicidad del archivo y de sus documentos u obras, o sea, la configuración del acervo que se presenta ante el catalogador y que es fruto del devenir histórico de aquél; por el otro, la historicidad del propio catalogador, esto es, el conjunto de los valores individuales y sociales que orientan sus actividades.

El telón de fondo de estas reflexiones es la vieja problemática de las relaciones entre hombre y mundo. La crítica radical que hizo Friedrich Nietzsche sobre la concepción del “yo” y la “cosa” y sobre las relaciones entre ambos como categorías fijas, estáticas y coherentes —que tanta repercusión tuvo en el pensamiento occidental—, sigue siendo válida, con todo y las revisiones a que ha dado lugar. De esa crítica y de las propuestas subsiguientes, destacamos un punto que orienta la presente reflexión y que es el de considerar que la realidad empírica no posee ningún orden, belleza o racionalidad intrínsecas; es el hombre quien le atribuye esos valores y son justamente éstos los que orientan su interés hacia uno u otro aspecto de esa realidad. En consecuencia, no existe neutralidad en el conocimiento científico ya que éste presupone una valoración del estudioso al seleccionar tanto los aspectos de la realidad que le son significativos para su labor intelectual como las herramientas utilizadas para estudiarlo. En ese sentido, dos grandes peligros rondan la actividad de catalogación. El primero de ellos se refiere al “yo”: al creer en la neutralidad y objetividad de su labor, el catalogador corre el riesgo de hacerse víctima de sus propias ideas y ver el objeto de catalogación como un reflejo de sus propios valores. Cuanto más nítidamente aparezca su rostro en el objeto, ese objeto corresponderá y justificará en mayor medida la moldura analítica empleada para encuadrarlo. En consecuencia, aquellos aspectos que le

parezcan de poco brillo o escaso interés quedarán indiferenciadamente amontonados en el rincón de las “misceláneas”. De esta forma, en lugar de ser una actividad objetiva y neutra, el catalogador reproducirá, de forma inconsciente, determinadas estructuras de valor que le son propias. Es necesario, por tanto, que quien cataloga esté consciente de los valores que orientan su labor, por un lado, y de los objetivos precisos que persigue al catalogar, por otro. Esto supone ver con claridad la relación que hay entre los criterios y parámetros utilizados para catalogar los objetos que tiene en sus manos y los valores que éstos le informan. Solamente así estará en condiciones de apreciar en justicia y con justeza el objeto a catalogar, ya que sus referentes axiológicos estarán sometidos a un control racional y metódico.

La segunda amenaza se refiere a la “cosa”. Y aquí llegamos a un punto nodal, propio de la naturaleza de la catalogación. Uno de los principales objetivos de esta actividad es fijar la identidad de un conjunto de objetos a partir de determinados parámetros preestablecidos para ofrecer a un número cada vez mayor de personas información respecto a esos objetos. Este carácter “universal” del catálogo se potencia debido a la creciente integración de las redes de comunicación en el ámbito mundial. Es aquí donde encontramos la paradoja de nuestra actividad: cuanto más universales sean los criterios de catalogación, menos nos dirán respecto del objeto particular, esto es, de la singularidad histórica que se pretende describir. La “cosa” amenaza con deshacerse en el vacío conceptual.

Aunque matizado y sometido a un examen crítico, el espíritu que animó a los primeros catalogadores sigue presente en el cuerpo de esta disciplina. Pero ahora está dividido por una fuerza opuesta, interesada en sacar a la luz las singularidades. La búsqueda de la universalidad del conocimiento y la unicidad histórica del objeto descrito están en tensión irreconciliable. Si lleváramos a las últimas consecuencias cada uno de esos polos, o

no tendríamos prácticamente objeto, o se haría casi imposible la labor de catalogación. Sin la esperanza de encontrar una síntesis en esa dialéctica, el catalogador necesita ser consciente de dicha tensión a fin de que su actividad no caiga en la casuística o en la más pura abstracción.

Género musical y plan de publicación

Dos consideraciones normaron el plan de publicación del *Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México*, ambas relacionadas, por un lado, con el concepto de género que hemos empleado en la catalogación; por el otro, con el carácter de testimonio social y cultural que tienen los papeles² de música de la Catedral de México.

Por lo que hace al género,³ lo hemos considerado como una categoría sancionada por convenciones, a su vez determinadas por la interacción entre el título de una obra, su contenido musical y su función, combinación de parámetros que transmite un conjunto de expectativas y significados tanto a los intérpretes como al público. El concepto género, pues, incluye características intrínsecas a las obras —como son la forma y los recursos técnicos y estilísticos empleados—, así como factores extrínsecos a ellas —tales como la función a las que estuvieron destinadas y el título de las mismas—, factores estos últimos que implican por un lado un espacio y, por otro, a terceros. Tenemos, pues, la individualidad de lo que se emite y lo social de su recepción. Aunado a ello, la individualidad de las obras lo es hasta cierto punto en tanto que se da en ellas una dialéctica entre lo original y lo tradicional, entre lo único y lo genérico, entre la pauta y lo divergente. En este sen-

tido, tanto en las obras como en los receptores hay convenciones reconocibles y aceptadas, válidas para el contexto en que aquéllas fueron hechas.⁴ Agrupar las obras por géneros facilita el estudio de similitudes, diferencias, pervivencias, innovaciones o agotamientos habidos en un determinado género a lo largo de los siglos. Permite, además, incluir en un mismo volumen géneros que están vinculados entre sí por su función litúrgica o su función social. Esto favorece la comprensión de cada uno de ellos en lo particular y en su relación con los otros géneros, en general, creando una organicidad que podríamos llamar metacatalográfica. Pero no sólo eso. Dado el carácter testimonial que otorgamos a los papeles de música, al agruparlos por géneros se convierten en herramientas idóneas para estudiar los distintos contextos que hicieron posible la existencia de cada una de las obras de un género específico en un determinado tiempo y lugar; o bien las modificaciones que presenta para adaptarse a las cambiantes condiciones impuestas por contextos sociales y culturales diversos.

Del agrupamiento de obras por géneros y de la selección de éstos relacionados entre sí para integrar cada volumen, resultan los siguientes volúmenes del catálogo impreso:

- I. Villancicos, cantadas
 - II. Vísperas, antifonas, cánticos, salmos, versos instrumentales
 - III. Maitines, invitatorios, lecciones, responsorios, lamentaciones
 - IV. Himnos, versículos, motetes
 - V. Misas
- Tomo 1: ordinario de la misa, misas de difuntos

² Fue tradición en la Catedral de México usar en su documentación los términos “papeles de música” para referirse a lo que hoy se considera un archivo de música.

³ Del latín *genus*: agrupación bajo cualidades o características comunes, en un principio tomado de la teoría literaria para referirse a una clase, tipo o categoría de obra.

⁴ En ese sentido, puede decirse que el género “se comporta como un contrato” entre el autor de la obra y los destinatarios a quienes va dirigida, contrato cuya validez está sujeta a las circunstancias y que por lo mismo puede romperse. Jim Samson, “Chopin and Genre”, *Music Analysis*, vol. 8, núm. 3, octubre de 1989, pp. 213-231.

- Tomo 2: propio, pasiones, motetes
- VI. Loas, alabanzas, canciones devocionales, canciones, arias, dúos, escenas de ópera
- VII. Danzas, sinfonías, piezas para piano
- VIII. Métodos, varia, índices

Manuales *Musicat-Adabi* para inventario y catalogación de papeles de música

Los volúmenes serán dados a conocer a lo largo de aproximadamente cinco años. El orden de publicación no siempre coincidirá con el correspondiente en la colección. Por lo que hace al Manual de inventario, será publicado después del volumen II y, el de catalogación, después del volumen VIII.

Salvo éste, que por ser el primer volumen incluye sendos capítulos de carácter histórico y metodológico que explican y justifican el proyecto integral de catalogación, los otros siete volúmenes así como este primero contendrán, además del catálogo de obras:

1. presentación de los géneros que contiene el volumen desde la perspectiva de las obras catalogadas;
2. criterios de catalogación genéricos y específicos;
3. índices de compositores, de títulos de obras y de firmas.

Características del acervo y del objeto a catalogar

El archivo de papeles de música del Cabildo Catedral Metropolitano de México es un archivo “moderno”, conformado por diferentes capas de documentación que en el curso del tiempo han ido acumulándose de manera desordenada. Ha estado sujeto a cambios en su organización a lo largo de sus más de cuatro siglos de existencia. Más aún, pasó por etapas de descuido e incuria, como la más reciente, comprendida entre los años

1967-1994, en que la sustracción de materiales fue una característica: apenas hoy, gracias al proyecto de catalogación *Musicat-Adabi*, se puede saber con certeza qué obras de las que fueron microfilmadas entre 1965 y 1967⁵ ya no se encuentran en el archivo.⁶ Todo lo que ello ha originado está descrito en la sección “Los primeros catálogos y la problemática del ACCMM” del presente volumen.

Al tener en cuenta esta realidad, seguimos dos lineamientos generales: el primero, no efectuar ningún reordenamiento físico de los documentos salvo en dos casos: a) cuando reintegramos parte de una obra que, perteneciendo a ella, se encontraba dispersa en otros expedientes del archivo, y b) cuando integramos colecciones facticias a partir de una obra (matriz) que, teniendo la misma

⁵ Thomas Stanford catalogó, organizó y microfilmó, entre 1965 y 1967, libros de coro y documentos de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México. La mayoría de los microfilmes puede consultarse en ese archivo. En cuanto a los resultados de su trabajo, véase en este volumen la sección “Los primeros catálogos y la problemática del ACCMM”.

⁶ Es el caso de un manuscrito anónimo, incompleto y mutilado que contenía 34 pequeñas piezas de muy buena factura que fue sustraído en algún momento anterior a 1994. Si bien el microfilme correspondiente (Stanford I-00-1149) no se encuentra en el archivo de la Catedral de México, puede consultarse en la sección de microfilmes de la Biblioteca del Museo Nacional de Antropología e Historia, México, D.F., rollo 9.4.5.1.I., “Legajo de sonatas y minuetos, siglo XVIII”, Archivo de la Catedral Metropolitana de la ciudad de México, serie música sacra. Para la edición del manuscrito, hecha a partir del microfilme, véase *34 sonatas de un manuscrito anónimo del siglo XVIII. Nueva España*, edición e introducción de Lucero Enriquez, facsímil, Urtext, Trío, CD, México, UNAM-Instituto de Investigaciones Estéticas, 2007. En marzo de 2008, Lauren Whitelaw descubrió ocho concordancias en la obra de Leonardo Leo, “XII solfeggi a voce sola di soprano con basso del Sigre Leonardo Leo”, manuscrito que resguarda la Biblioteca Diocesana de Münster, Alemania, D-MÜs: Santini-Bibliothek, Shelf No: SANT Hs 2369 (Nr. 1-12): Lauren Whitelaw, “Discovery of the Authorship of 34 Sonatas from Eighteenth-Century Mexico City”, *Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente*, núm. 3, septiembre de 2008, pp. 54-55. El manuscrito de la Catedral de México debió contener, antes de ser mutilado, 53 pequeñas obras.

música pero distinto texto de otras obras (contrafactos), se localizaba en una unidad documental diferente, a pesar de requerirse de las partes instrumentales de esa obra matriz para poder ejecutar las obras derivadas (contrafactos). Tanto reintegraciones como integraciones de colecciones facticias han sido puntualmente consignadas en los registros correspondientes. El segundo lineamiento general que ha regido la ordenación es catalogar todos los documentos existentes sin efectuar ningún tipo de recorte, independientemente de su cronología o valor estético-musical; incluso se han catalogado documentos que contienen fragmentos de obras escritos en el reverso de otras, cuya concordancia con las obras de origen ha sido posible identificar en la mayoría de los casos, a pesar de haber sido cuidadosamente “tachados”. De ahí, la importancia de replantear la definición del objeto de estudio y su categorización como “papeles de música”, ampliándola a fin de dar cabida a las diferentes tipologías de obras y de materiales existentes.

Orientación de la catalogación

Por su naturaleza, el proyecto de catalogación de los papeles de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México se vio sujeto a cambios que, en gran medida, han sido fruto del conocimiento de los materiales, adquirido durante el proceso de catalogación, y de las investigaciones a que aquélla ha dado lugar. Especialmente profundas fueron las modificaciones habidas, tanto en la sistematización práctica del trabajo como en sus bases conceptuales, a partir de julio de 2008 y hasta concluir el proceso de precatalogación en septiembre de 2009, como se detalla en la sección “El proyecto *Musicat-Adabi*”. De una actividad orientada a la búsqueda de grandes obras de la tradición litúrgico-musical (orientación usual cuando se catalogan papeles de música), se transformó en un esfuerzo sostenido por sacar a la luz toda la pluralidad y

riqueza que los documentos acumularon a lo largo de los siglos. Se sometieron a una revisión crítica muchos conceptos con los cuales se había trabajado hasta entonces, tales como el de “colección”, “género” e, incluso, “tonalidad”, y se incorporaron otros nuevos como el de “fragmento”.⁷ En función de esa reorientación, la diversidad de las músicas de salón, de las marchas militares, de los métodos de enseñanza —por citar algunas tipologías—, salió de la sombra de los cánones de la música litúrgica. Y no solamente eso: junto con los accidentes musicales añadidos, las colecciones históricamente construidas, las tachaduras y los juicios de valor escritos sobre los pentagramas, empezaron a relucir las marcas de transformaciones en la vida musical catedralicia —y, con toda probabilidad, en la sociedad novohispana—, de la misma manera que en los comentarios, mensajes y pensamientos esbozados a lápiz o a tinta se dejaron ver fragmentos de la vida de las personas que participaron directamente de aquel mundo pasado. Con esta mirada, los papeles de música del archivo del cabildo se nos presentaron íntimamente relacionados y dentro de constelaciones más amplias, históricamente determinadas, a las que pertenecen otros artefactos culturales propios de una catedral (libros de coro, sillería, campanas, actas de cabildo, etcétera).

A la par que constatábamos la riqueza histórica que esos documentos representan, nuestra labor de catalogación se tuvo que enfrentar con la tarea de someter esa riqueza y multiplicidad a la exigencia de unicidad y universalidad de un catálogo. Si por un lado intentamos construir criterios de catalogación que respetasen esa historicidad, por otro, esa conciliación resultó muchas veces imposible. Tuvimos que elegir entre permanecer fieles al objeto o mantener la coherencia y organicidad del catálogo. Ante el *impasse*, optamos por lo segundo,

⁷ Las definiciones de los términos “colección” y “fragmento” se encuentran en la sección “Criterios de catalogación y descripción de la ficha”.

a pesar nuestro: ¿cómo olvidar que la esencia de un catálogo es de naturaleza positivista?

La nueva orientación dada a la catalogación también potenció el carácter documental de los papeles de música, es decir, amplió la voz de su testimonio histórico. La descripción de detalles como correcciones, reemplazos, parches, apuntes, y el hacer explícitas aparentes contradicciones (respetándolas y no “corrigiéndolas”) en las colecciones de obras, en las relaciones entre festividad y texto litúrgico o en la indicación de tonalidad, por ejemplo, abre las puertas para que distintas ramas del conocimiento se interesen por estos papeles. El investigador atento puede encontrar en cada papel en particular, y en el conjunto que conforman, las marcas de la vida en la sociedad novohispana, así como la huella dejada por individuos e instituciones, por imperios y guerras civiles. Porque la música en y de las catedrales ha servido para legitimar, ensalzar o condenar, para contar y cantar. Cada papel de música del archivo catedralicio plantea múltiples interrogantes y abre líneas de investigación insospechadas. Pues la música no camina sobre la sociedad, y cada vals escrito en medio folio detrás de una misa, cada accidente musical añadido a una obra del pasado, cada colección formada por el hilo de la sutura que une obras independientes y heterogéneas, es un índice de relaciones sociales.

Conformar una herramienta que ofreciera de manera precisa información amplia, suficiente y adecuada y que a la par incitase a la curiosidad y generase interrogantes en el usuario, fue uno de los objetivos que tratamos de no perder nunca de vista: ¿qué destino se daba a las obras de los grandes compositores europeos que llegaron a la Catedral de México?, ¿en qué medida se manifestaron en la música cambios en los hábitos y gustos de la sociedad mexicana?, ¿de dónde vinieron los mediadores entre los mundos “profano” y “sagrado”?, ¿cuáles eran sus intenciones y qué valores orientaban sus acciones? Estas y otras preguntas similares surgen a la vista de la diversidad de papeles de música

resguardados en el archivo del cabildo. Más allá de los estudios musicológicos “ortodoxos”, estas interrogantes abren espacio para investigaciones en los campos de la historia cultural, la historia de las mentalidades, la sociología y otras ciencias. De igual forma, los papeles de música también presentan gran interés para las disciplinas técnicas como la paleografía, la conservación y la restauración.

Por todo ello, fue necesario diseñar una base de datos especializada que pudiese dar cabida a la información contenida en la amplia gama, tanto de obras como de papeles, que el acervo resguarda. De esta base de datos se han generado tres formatos de catálogo: impreso, OPAC y electrónico.

El catálogo impreso

Por ser un catálogo de obras en formato impreso, no hemos incorporado datos biográficos de los compositores representados en el acervo como tampoco la historia de la música que en él se encuentra. De igual manera, no hemos incluido detalles sobre ediciones musicales, grabaciones o referencias historiográficas de las obras individuales ni tampoco una historia de la recepción de las mismas. Consideramos, ante todo, que un catálogo de música es una herramienta que facilita los estudios musicológicos del futuro y que, por lo mismo, “no es pertinente ocupar el espacio del volumen con datos sobre compositores o músicos que merecen estudios por separado”.⁸ Nuestra intención es presentar los datos de la manera más informada posible, sin recurrir a juicios de valor ni a supuestos y sin hacer atribuciones apresuradas.

Los criterios para determinar los campos del catálogo y la metodología para registrar la información correspondiente se formularon con base

⁸ Drew Edward Davies, *Catálogo de la Colección de Música del Archivo Histórico de la Arquidiócesis de Durango, México*, UNAM-Instituto de Investigaciones Estéticas/Adabi, 2013.

en lo establecido por Repertorio Internacional de las Fuentes Musicales (RISM, por sus siglas en Francés), sección España.⁹ A lo largo de los años en que el Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente se ha ocupado de la tarea de catalogar, tanto esos criterios como el formato para la ficha catalográfica impresa se refinaron a partir de los atributos particulares del acervo y después de consultar más de cuarenta catálogos de música publicados a lo largo del último siglo, todo ello con el fin de determinar el formato y el contenido de mayor utilidad para el lector.

La selección revisada incluyó catálogos temáticos, catálogos de bibliotecas, inventarios de archivos catedralicios y otras colecciones.¹⁰ Descubrimos que, en la mayoría de los casos, el propósito de los catalogadores había sido hacer una lista de las obras musicales como parte del patrimonio de una institución en lugar de crear una herramienta clara, lógica, consistente y fácil de leer en beneficio del usuario. El ordenamiento, la manera de titular una obra o manuscrito, el sistema de numeración de las fichas y la construcción de los índices para consultarlas son algunos aspectos que varían entre los catálogos. En la mayoría de los casos, los catálogos de música no incluyen *incipit* musicales¹¹ o, cuando lo hacen, los formatos resultan de poca utilidad.

Si el propósito de un catálogo es presentar las obras de manera que sean fácilmente identificables, entonces la consistencia y la claridad de las fichas, incluso los *incipit*, son de suma importancia. Por eso, nuestro diseño no copia el de ningún catálogo existente, aunque sigue el modelo desarrollado primero para el Archivo de Música de la Catedral de Durango, un archivo similar en contenido al ACCMM aunque más pequeño.¹² Dos catálogos brasileños de música presentan formatos que hemos considerado útiles en el desarrollo de nuestro trabajo; de todos los que consultamos, se cuentan entre los que ofrecen la información de manera más clara.¹³ Al respecto, en el catálogo de la Colección Francisco Curt Lange, la posición del número catalográfico, la de la signatura y los *incipit* musicales son similares a los de nuestro formato, aunque nuestras normas para los *incipit* así como para la información complementaria y para las observaciones son distintas.

En la ficha de la versión impresa aparecen, en forma esquemática y consistente, los datos principales que permiten identificar cada obra (véase ejemplo). La descripción de la ficha y los criterios generales de catalogación se detallan más adelante en un capítulo específico. A continuación, el ejemplo de una ficha catalográfica para formato impreso:

⁹ José V. González Valle, Antonio Ezquerro *et al.* (eds. y trads.), *Normas internacionales para la catalogación de fuentes musicales históricas (Serie A/II, Manuscritos musicales, 1600-1850)*, Barcelona, RISM-España/Arco Libros, 1995.

¹⁰ Entre otros: Otto Erich Deutsch, *Franz Schubert: Thematisches Verzeichnis seiner Werke in Chronologischer Folge*, Kassel, Bärenreiter, 1978; y *Staatsbibliothek zu Berlin: Preussischer Kulturbesitz. Kataloge der Musikabteilung*, Múnich, Henle, 1993, primera serie, vol. 7. En el primer caso, se trata de un catálogo de todas las obras de un mismo compositor; en el segundo, del contenido de un acervo. Nuestro trabajo consistió en determinar qué atributos de cada uno serían los más pertinentes para catalogar un archivo de la naturaleza del ACCMM.

¹¹ Dos ejemplos, entre muchos, de catálogos sin *incipit* son: John A. Emerson, *Catalog of Pre-1900 Vocal Manuscripts*

in the Music Library, University of California at Berkeley, Berkeley, University of California Press, 1988, y José López-Calo, *Catálogo del Archivo de Música de la Catedral de Ávila*, Santiago de Compostela, Sociedad Española de Musicología, 1978.

¹² Davies, *op. cit.* En la “Guía a la Colección Estrada del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México”, de Drew Edward Davies, Analía Cheriñavsky y Germán Pablo Rossi, se utilizó una versión abreviada (*Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente*, núm. 4, septiembre de 2009, pp. 5-70).

¹³ Régis Duprat y Carlos Alberto Baltazar, *Acervo de manuscritos musicais: coleção Francisco Curt Lange: Compositores mineiros dos séculos XVIII e XIX*, Belo Horizonte, Editora UFMG, 1991; y Lenita Waldige Mendes Nogueira, *Museu Carlos Gomes: Catálogo de manuscritos musicais*, São Paulo, Editora Arte & Ciência, 1997.

35. JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)

A1185

El amor y el afecto

Villancico para la Virgen María, ca. 1760

S1



org



Partes existentes: S1, S1rip, S2, A, Arip, B, Brip, org, b, cor1

En org: "37/ Villansico a quatro/ con V.s Organo trom/ pas y Bajo/ el amor y el afecto/ Mtro. Jerusalem"

La obra está incompleta. Faltan partes instrumentales.

En portada: "Duplicar Varios Papeles", "Proquaunque"

Signaturas anteriores: E13.04/ C2/ LEGDd4/ AM1145

Los índices

Se incluyen en este volumen tres índices. El Índice de compositores proporciona en una columna apellido(s), nombre(s), fechas de nacimiento y muerte¹⁴ de cada compositor representado en este volumen, organizados alfabéticamente. En la columna contigua se ofrece el número catalográfico que en este formato impreso se ha dado a cada una de las obras que son de su autoría. Este índice es útil para realizar consultas sobre las obras de un compositor específico ya que el usuario, mediante el número catalográfico, puede acceder directamente a la ficha de cada obra de ese autor contenida en este volumen.

El Índice de títulos de obras comprende, en una columna, los títulos de todas las obras incluidas en este volumen ordenados alfabéticamente. En la columna contigua se proporciona el número que en este catálogo le corresponde a cada obra. Este índice permite al usuario buscar una pieza a partir de su

título y, mediante el número catalográfico, consultar la ficha correspondiente. Este hecho cobra especial importancia debido a las particularidades del repertorio de villancicos y cantadas en el que, por un lado, las obras se conocieron más por sus títulos que por sus autores y, por el otro, a la gran cantidad de piezas anónimas presentes en el ACCMM.

El Índice de signaturas ofrece la posibilidad de asociar la signatura de una obra (que es el código que en el archivo de música del ACCMM identifica de manera unívoca cada documento) con el número que en este catálogo impreso le corresponde a la ficha catalográfica de esa obra en particular. Este índice es especialmente importante para que el usuario pueda cruzar la información ofrecida en los tres formatos del catálogo: el impreso, el electrónico y el OPAC¹⁵ y, en un futuro, con los datos de obras de géneros diversos contenidos en colecciones y cuyas fichas catalográficas, por lo mismo, aparecerán en distintos volúmenes.

¹⁴ De acuerdo con las reglas de catalogación angloamericanas y las que establece el RISM.

¹⁵ OPAC (Online Public Access Catalog) son las siglas internacionales para denominar un catálogo en línea de acceso gratuito y público.



Fig. 1. Acceso al catálogo OPAC *Musicat-Adabi*, UNAM-Instituto de Investigaciones Estéticas. En línea <www.musicat.unam.mx>.

El catálogo OPAC

En septiembre de 2009 se inauguró un catálogo OPAC en la ventana Catálogos de Música del sitio del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente <www.musicat.unam.mx>. La versión en línea ofrece la posibilidad de hacer consultas detalladas de cada obra ya que aporta información de una mayor cantidad de campos en comparación con la escueta y condensada versión impresa. Por ejemplo, datos como el número de ejemplares y de folios de las partes existentes, las tonalidades o modalidades de las obras, o el estado de conservación de los papeles se pueden consultar en el OPAC.

La gran mayoría de los villancicos del acervo pudo consultarse desde 2009. Hoy día, también es posible hacerlo con las cantadas. Por lo tanto, ya está disponible el contenido de este catálogo impreso con todos los detalles que ofrece la OPAC. En adelante, los registros se subirán a la red en el momento en que el volumen correspondiente, una vez arbitrado, se entregue para publicación.

Además de los registros catalográficos de las cantadas y villancicos contenidos en este volumen impreso, hay en red 1 451 digitalizaciones de obras correspondientes a las primeras 121 firmas del acervo.

Búsqueda en el catálogo de música

Búsqueda libre:

Compositor normalizado:

Compositor no normalizado:

Título Uniforme:

Género:

Género consignado:

Dotación:

Signatura actual:

Signaturas anteriores:

Microfilmación:

Idioma:

Obra / Documento:

Fig. 2. OPAC: Pantalla de búsqueda por compositor.

Resultados de búsqueda

Digitalización Datos generales, Incipit, Descripción física

Signatura	Título	Compositor	Género
A0095	Esta noche las zagalas	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Cantada
A0096	Al combate	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Loa
A0097	Ah, de las llamas	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Villancico
A0120	Clarines sonad	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) [atrib.]	Villancico
A0121	Gloria le ofrece	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) [atrib.]	Villancico
A0121	Gloria le ofrece	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) (atrib.)	Villancico
A0511	Águila caudalosa	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Villancico
A0535.02	Al penetrar la hermosura	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Villancico
A0558.01	Si es gloria del orbe	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Villancico
A0559	En hora dichosa	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) [atrib.]	Villancico
A0559	En hora dichosa	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) (atrib.)	Villancico
A0560.01	Rompa la esfera	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Villancico
A0560.02	Devoto el coro	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Villancico
A0562	La esfera triunfante	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Villancico
A0564	Remedo lucido	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) [atrib.]	Villancico
A0564	Remedo lucido	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) (atrib.)	Villancico
A0566	A paysanos amancebus - Purtalin pesebri	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Cantada
A0568	Ah, de los cielos	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)	Villancico
A0570	Los rayos ardientes	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) [atrib.]	Villancico
A0570	Los rayos ardientes	JERUSALEM, Ignacio (1707-1769) (atrib.)	Villancico

Fig. 3. OPAC: Pantalla (parcial) con resultados de búsqueda de obras por compositor.




Pri. Anl. Sig. Últ.

ACMM A1185
JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)
El amor y el afecto

DATOS GENERALES

Archivo: Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de Mexico
 Signatura: A1185
 Signaturas anteriores: E13.04/ C2/ LEGDd4/ AM1145
 E13.06/ C2/ LEGDd6/ AM1162
 Obra / Documento: Incompleta
 Individual

Portada / Título propio: [org, f.1r:] 37/ Villansico a quatro/ con V.s Organó trom/ pas y Bajo/ el amor y el afecto/ Mtro. Jerusalem
 Título Uniforme: El amor y el afecto
 Compositor normalizado: JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)
 Datación: 1760c
 Género normalizado: Villancico
 Festividad: Virgen María
 Dotación: SSripSSripAaripBBrip, org, b, vl1, vl2, cor1, cor2
 Secciones: 1. Estribillo (Allegro)

INCIPIIT

S1



El a - mor... y si a - fec - - - to con voz fm - ti - va...

org



DESCRIPCIÓN FÍSICA

Partes existentes: S1: 2f; S1rip: 2f; S2: 2f; A: 2f; Arip: 2f; B: 2f; Brip: 2f / org: 1f; b: 1f / cor1: 2f
 Forma gráfica: Manuscrito
 Soporte: Papel de algodón
 Marca de agua: Si
 Presentación: Hojas sueltas
 Dimensiones: 32 X 22 (21.5 X 30.5) cm.

Estado de conservación: Malo
 Signos de deterioro: Manchas de humedad, roturas, folios doblados, parches. Se recomienda no manipular el documento

Fecha última actualización: 2014/03/12

Catálogo impreso: Vol. I Núm. 35

Fig. 4. OPAC: Pantalla correspondiente a la obra *El amor y el afecto*, villancico de Ignacio Jerusalem, signatura A1185, número de ficha catalográfica 35 de este catálogo impreso.

ACCMM A1185
JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)
 El amor y el afecto

DATOS GENERALES

Archivo: Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de Mexico
 Signatura: A1185
 Signaturas anteriores: E13-04/ Ca/ LEGD44/ AM1145
 E13-06/ Ca/ LEGD6/ AM1162
 Obra / Documento: Incompleta
 Individual

Portada / Título propio: [org. f.1r:] 37/ Villancico a quatro/ con V.s Organo trom/ pas y Bajo/ el amor y el afecto/ Mtro. Jerusalem
 Título Uniforme: El amor y el afecto
 Compositor normalizado: JERUSALEM, Ignacio (1707-1769)
 Datación: 1760c
 Género normalizado: Villancico
 Festividad: Virgen María
 Dotación: SSripSSripAAripBBrip, org, b, v1, v2, cor1, cor2
 Secciones: 1. Estribillo (Allegro)

INCIPT

S1

Fig. 5. OPAC: Pantalla parcial con datos generales e incipit 1 de la obra *El amor y el afecto*, villancico de Ignacio Jerusalem, signatura A1185, número de ficha catalográfica 35 de este catálogo impreso.

org

DESCRIPCIÓN FÍSICA

Partes existentes: S1: 2f; S1rip: 2f; S2: 2f; A: 2f; Arip: 2f; B: 2f; Brip: 2f / org: 1f; b: 1f / cor1: 2f
 Forma gráfica: Manuscrito
 Soporte: Papel de algodón
 Marca de agua: Si
 Presentación: Hojas sueltas
 Dimensiones: 32 X 22 (21.5 X 30.5) cm.

Estado de conservación: Malo
 Signos de deterioro: Manchas de humedad, roturas, folios doblados, parches. Se recomienda no manipular el documento

Fecha última actualización: 2014/03/12
 Catálogo impreso: Vol. I Núm. 35

Fig. 6. OPAC: Pantalla parcial con la descripción física del manuscrito e incipit 2 de *El amor y el afecto*, villancico de Ignacio Jerusalem, signatura A1185, número de ficha catalográfica 35 de este catálogo impreso.



Fig. 7. Imagen digitalizada del primer folio recto de la parte correspondiente a la soprano 1 del coro 1 de la obra A0001, *Arde afable hermosura*, del compositor Antonio de Salazar (ca. 1650-1715), número de ficha catalográfica 74 de este catálogo impreso. Conaculta-INAH-Méx. Reproducción autorizada por el Instituto Nacional de Antropología e Historia. Dirección General de Sitios y Monumentos del Patrimonio Cultural. Catedral Metropolitana de México.

El catálogo electrónico

La totalidad de la información disponible acerca de todas y cada una de las obras, incluyendo los fragmentos, se encuentra en el catálogo electrónico contenido en la base de datos *Musicat-Adabi* que está instalada en la computadora del proyecto en la Biblioteca Turriana de la Cate-

dral de México, desde septiembre de 2009. De acuerdo con el convenio firmado entre el Cabil- do Catedral Metropolitano y la Coordinación de Humanidades de la Universidad Nacional Autónoma de México, la consulta del catálogo electrónico es pública y puede hacerse dentro de los horarios y días de atención al público que ofrece la mencio- nada biblioteca.

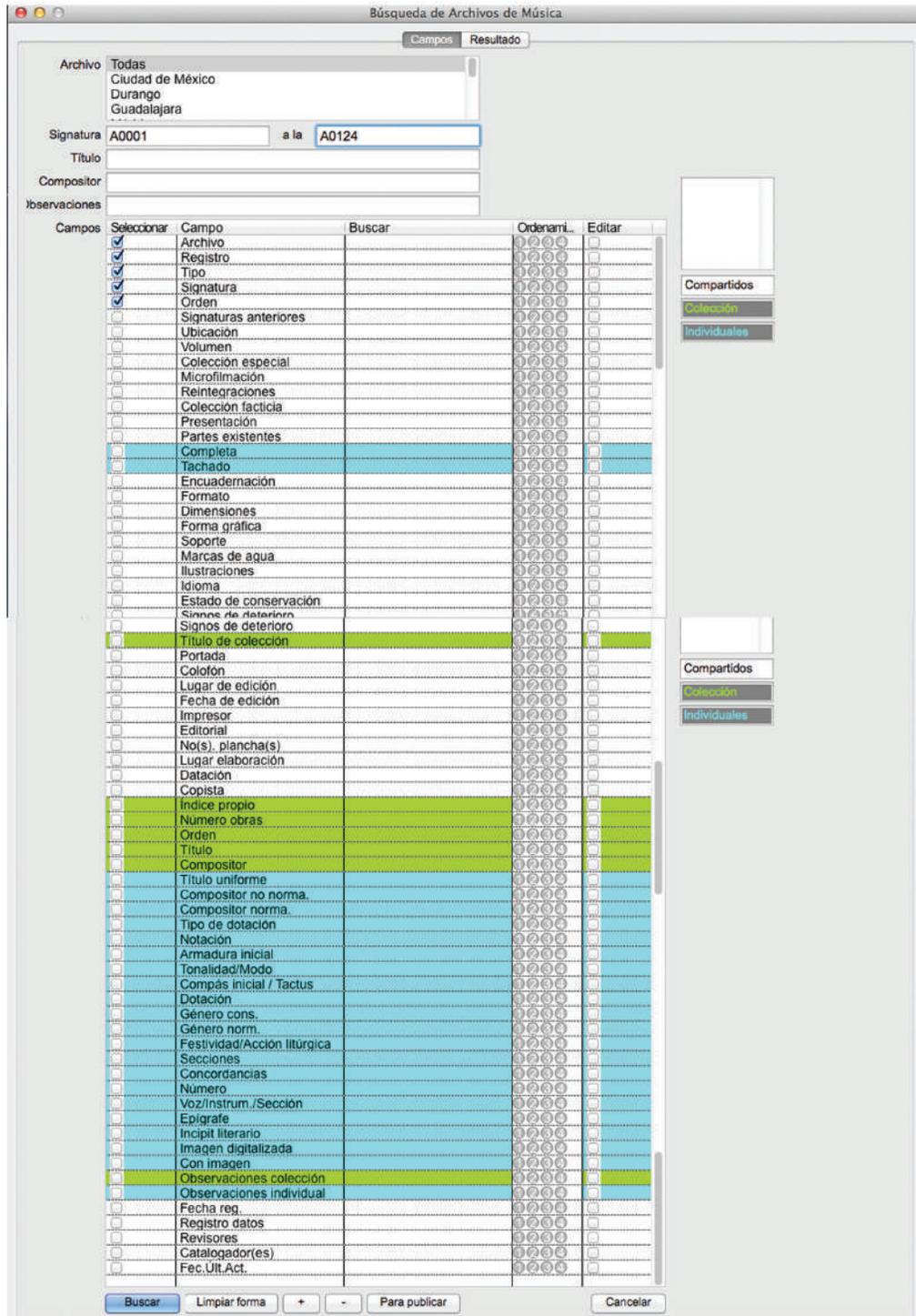


Fig. 8. Imagen de la pantalla de búsqueda por campos de 124 obras individuales, *Musicat-Adabi*, catálogo electrónico.

Selecc	Archivo	Registro	Tipo	Signatura	Orden	Tipo de notación	Notación	Armadura inicial	SBn, SA
<input checked="" type="checkbox"/>	1 MEX	31000001	Individual	A0001	0	Vocal	Mensural blanca negreada	1b	SBn, SA
<input checked="" type="checkbox"/>	2 MEX	31000002	Individual	A0002	0	Vocal	Mensural blanca negreada	1b	BV
<input checked="" type="checkbox"/>	3 MEX	31000003	Individual	A0003	0	Mato	Mensural blanca negreada	1b	BV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	4 MEX	31000004	Individual	A0004	0	Vocal	Mensural blanca negreada	blanca	BV
<input checked="" type="checkbox"/>	5 MEX	31000005	Individual	A0005	0	Mato	Mensural blanca negreada	blanca	HV, arp
<input checked="" type="checkbox"/>	6 MEX	31000006	Individual	A0006	0	Vocal	Mensural blanca negreada	1b	BV
<input checked="" type="checkbox"/>	7 MEX	31000007	Individual	A0007	0	Vocal	Mensural blanca negreada, mensural	1b	BV
<input checked="" type="checkbox"/>	8 MEX	31000008	Individual	A0008	0	Mato	Mensural blanca negreada	blanca	BV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	9 MEX	31000009	Individual	A0009	0	Mato	Mensural blanca negreada, mensural	blanca	BV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	10 MEX	31000010	Individual	A0010	0	Vocal	Mensural, mensural blanca negreada	blanca	HV
<input checked="" type="checkbox"/>	11 MEX	31000011	Individual	A0011	0	Mato	Mensural blanca negreada	1b	BV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	12 MEX	31000012	Individual	A0012	0	Mato	Mensural blanca negreada, mensural	blanca	HV, arp
<input checked="" type="checkbox"/>	13 MEX	31000013	Individual	A0013	0	Mato	Mensural blanca negreada	1b	HV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	14 MEX	31000014	Individual	A0014	0	Mato	Mensural blanca negreada	blanca	HV, arp
<input checked="" type="checkbox"/>	15 MEX	31000015	Individual	A0015	0	Mato	Mensural, mensural blanca negreada	1b	HV, arp
<input checked="" type="checkbox"/>	16 MEX	31000016	Individual	A0016	0	Mato	Mensural blanca negreada, mensural	blanca	HV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	17 MEX	31000017	Individual	A0017	0	Mato	Mensural blanca negreada	blanca	BV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	18 MEX	31000018	Individual	A0018	0	Mato	Mensural, mensural blanca negreada	1b	BV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	19 MEX	31000019	Individual	A0019	0	Mato	Mensural blanca negreada	blanca	BV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	20 MEX	31000020	Individual	A0020	0	Mato	Mensural, mensural blanca negreada	1b	HV, acor
<input checked="" type="checkbox"/>	21 MEX	31000021	Individual	A0021	0	Vocal	Mensural blanca negreada	1b	BV
<input checked="" type="checkbox"/>	22 MEX	31000022	Individual	A0022	0	Vocal	Mensural, mensural blanca negreada	1b	BV

Fig. 9. Pantalla (parcial) con resultados de búsqueda por campos específicos de 124 obras individuales, *Musicat-Adabi*, catálogo electrónico.

Archivo de Música (Individual)

Registro: MEX 11000197 Selecc: MEX

Localización / Descripción: ACCMM Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México Ubicación: Caja 91 Vol. |

Signatura: A1185 Colección especial: |

Signaturas anteriores: E13.04/ C2/ LEGDd4/ AM1145
E13.06/ C2/ LEGDd6/ AM1162

Microfilmación: Stanford: 66 (00-1056), 66 y 67 (00-1073)

Reintegraciones: Se reintegraron de: E13.06/ C2/ LEGDd6/ AM1162: b: 1f; cor1: 2f

Colección facsímil: |

Presentación: Partes S1: 2f; S1rip: 2f; S2: 2f; A: 2f; Arip: 2f; B: 2f; Brip: 2f / org: 1f; b: 1f / cor1: 2f

Partes existentes: Fragmento Completa Incompleta Apunte Tachado

Encuadernación: Hojas sueltas Formato: Horizontal, vertical Dimensiones: 32X22 (21.5X30.5)

Forma gráfica: Manuscrito Soporte: Papel de algodón Marcas de agua: Si

Ilustraciones: No Idioma: Español

Fig. 10. Imagen de la pantalla con datos de localización de signaturas anteriores, reintegraciones, partes existentes e información sobre el manuscrito de *El amor y el afecto*, villancico de Ignacio Jerusalem, signatura A1185, número de ficha catalográfica 35 de este catálogo impreso, *Musicat-Adabi*, catálogo electrónico.

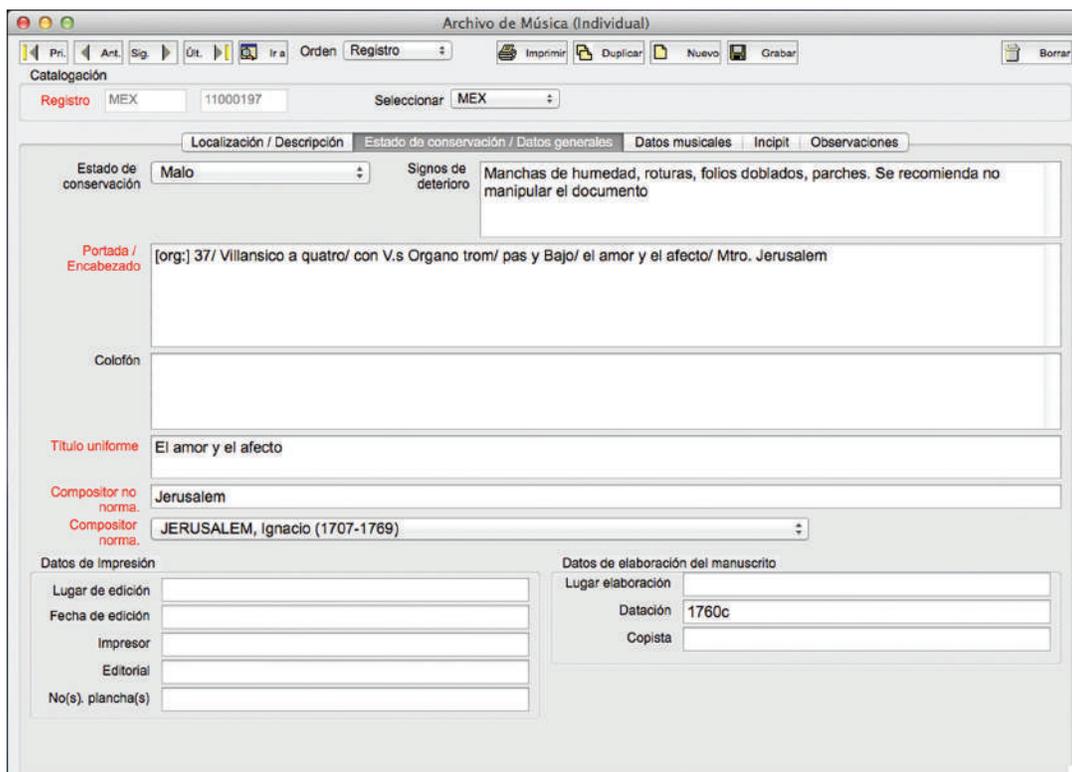


Fig. 11. Imagen de la pantalla con información sobre el estado de conservación, datos de portada y títulos de *El amor y el afecto*, villancico de Ignacio Jerusalem, signatura A1185, número de ficha catalográfica 35 de este catálogo impreso, *Musicat-Adabi*, catálogo electrónico.

Reflexión final

Detrás de su aparente simplicidad, objetividad y “mecanicidad”, la catalogación se revela como una actividad bastante compleja y ambigua. Lo decimos porque lo experimentamos y lo vivimos intensamente. Exige disciplina mecánica y espíritu sistemático pero también erudición para los detalles y amplitud de horizontes para la valoración. Es un trabajo, por lo común, asignado a estudiantes pero que exige rigor metodológico y profesional. Es una fuente inagotable de valiosas preguntas

pero confunde cuando es prolijo en lo irrelevante e impide cuando es omiso en lo sustancial. Es reflejo de los conocimientos y valores de quien cataloga y, por eso mismo, de sus ignorancias y prejuicios. Es minusvalorado por investigadores pero aporta las piedras del edificio intelectual que éstos construyen. No atrae reflectores, los genera. Catalogar es cabal representación del *Ars longa, vita brevis*.

Ciudad de México, marzo de 2012

Drew Edward Davies es profesor asociado de musicología en Northwestern University, en Chicago, y coordinador académico del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente, con sede en el Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM. Su tesis de doctorado, "The Italianized Frontier: Music at Durango Cathedral, Español Culture, and the Aesthetics of Devotion in Eighteenth-Century New Spain" ganó el premio Housewright de la Society for American Music (2006). Es editor de *Santiago Billoni: Complete Works* (2011) y autor del *Catálogo de la colección de música del Archivo Histórico de la Arquidiócesis de Durango* (2013).

Analia Cherniavsky es licenciada en Historia y Música, maestra en Historia Social y doctora en Música por la Universidade Estadual de Campinas, Brasil, sus tesis están dedicadas al estudio del nacionalismo musical, sin embargo ha publicado trabajos sobre temas relacionados con la historia de la música y la musicología.

Ha realizado investigaciones en el archivo del Museo Villa-Lobos; de la Biblioteca Nacional, en Rio de Janeiro, Brasil; en el Archivo Manuel de Falla, Granada, España, y trabajos de archivística y catalogación en el Centro de Documentação em Música Contemporânea (CDMC), en Campinas, Brasil. En 2008, vinculada al Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente del Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM, asumió el papel de corresponsable en archivo del Proyecto Musicat-Adabi de catalogación del acervo de papeles de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México; hoy es la corresponsable del catálogo electrónico y del On-Line Public Access Catalog (OPAC).

Actualmente es profesora de Canto e Historia de la Música en la Universidade Federal da Integração Latino-Americana (Unila), en Brasil, y coordinadora de la editorial universitaria (Edunila) además de desarrollar proyectos en los campos de historia de la música y musicología.

El *Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México* pone por primera vez a disposición de especialistas, profesores y estudiantes un ambicioso y esperado instrumento de investigación sobre uno de los más valiosos, ricos y heterogéneos fondos musicales conservados en catedrales latinoamericanas. Junto al tradicional repertorio litúrgico y paralitúrgico de villancicos y juegos de responsorios para vísperas y maitines, compuesto por los maestros de capilla para las funciones catedralicias durante los siglos XVII y XVIII, el Archivo reúne una ingente cantidad de música profana (danzas de salón y marchas militares) y anónima, así como numerosos arreglos de obras realizados en el siglo XIX. En suma, un precioso legado de más de 4 000 composiciones manuscritas e impresas, testimonio privilegiado de la vida musical de México a lo largo de los últimos cinco siglos, y ahora accesible –en etapas– a la comunidad científica en versión impresa y en formato electrónico en el sitio web del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente: <<http://musicat.unam.mx>>.

El *Catálogo* ha sido preparado por un equipo interdisciplinario constituido en el marco del proyecto Musicat que tiene sede en el Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad Nacional Autónoma de México, con el respaldo de la asociación Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México (Adabi), y bajo la coordinación general de Lucero Enriquez Rubio. El trabajo comprende ocho volúmenes: *Villancicos y cantadas* (I); *Vísperas, antifonas, cánticos, salmos y versos instrumentales* (II); *Maitines, invitatorios, lecciones, responsorios y lamentaciones* (III); *Himnos, versículos y motetes* (IV); *Misas del Ordinario y de difuntos* (V/1) y *Misas del Propio, pasiones y motetes* (V/2); *Loas, alabanzas, canciones devocionales, canciones, arias, dúos y escenas de ópera* (VI); *Danzas, sinfonías y piezas para piano* (VII); y *Métodos, varia e índices* (VIII). En ellos se ofrecerá una visión integral, actualizada y detallada del acervo de papeles de música de la Catedral Metropolitana de México, combinando de manera magistral la necesaria universalidad de toda herramienta de consulta con la singularidad y riqueza de cada una de las piezas que conforman este acervo. Más allá de la información específica, este catálogo constituye un aporte metodológico sin precedentes en el campo de la musicología hispana al abordar la catalogación del fondo con una novedosa metodología que parte de la categoría de género musical, entendido como una confluencia de características intrínsecas (técnica, forma, estilo) y extrínsecas (función y título) de una determinada pieza. Frente a otros rígidos sistemas de ordenación (por compositores, formas, fechas o localización topográfica), el concepto de género permite incorporar indicadores no sólo formales sino también sociales, lo que enriquece sobremanera la visión de las obras catalogadas y su intrahistoria, sus dobles y triples versiones y su recepción a lo largo del tiempo como artefactos culturales vivos.

Este volumen –el primero de los ocho que conforman la serie– se centra en el repertorio de villancicos (149) y cantadas (19), que pese a no ser el más abundante constituye un corpus privilegiado no sólo por su antigüedad, centralidad en las ceremonias catedralicias y por el protagonismo de los maestros locales, sino también por su amplia variedad tipológica y la hondura poética de los textos de estos dos géneros que, en su diversidad, comparten funciones ceremoniales. Junto a una completa caracterización de este corpus, a cargo de Drew Edward Davies, se incluyen otros textos introductorios sobre la historia catalográfica del Archivo y una aproximación general al repertorio musical, realizados por varios autores encabezados por Analia Cherniavsky, y acompañados de una explicación de los criterios y del propio proceso de catalogación, del modelo de ficha utilizado y de los imprescindibles índices (de compositores, de títulos y de firmas). Estamos, en definitiva, ante una iniciativa editorial de gran alcance y potencial por la relevancia y pluralidad del material catalogado y por la originalidad y pertinencia de su planteamiento metodológico.

JAVIER MARIN LÓPEZ
Universidad de Jaén

Diseño de portada: Fabiola Wong Gutiérrez.

